

# हृदयगति का रुक जाना

## Heart Failure

With heart failure, also called congestive heart failure, the heart muscle is weakened and does not pump as strongly as it should. The blood flow slows and fluid can build up in your lungs or other parts of your body. This does not mean that your heart has stopped pumping blood. Because heart failure does not go away, you will need to learn how to manage your condition.

हृदयगति के रुकने, जिसे रक्ताधिक्य हृदपात (congestive heart failure) भी कहा जाता है, के कारण हृदय की मांसपेशी कमजोर हो जाती है और उतनी ताकत से पम्प नहीं करती जितनी ताकत से इसे करना चाहिए। रक्त का प्रवाह धीमा हो जाता है और आपके फेफड़ों और शरीर के अन्य अंगों में तरल पदार्थ एकत्र हो सकता है। इसका यह अर्थ नहीं है कि आपके हृदय ने रक्त को पम्प करना बंद कर दिया है। हृदय गति का रुक जाना हृदपात ठीक नहीं होता, इसलिए आपको यह जानने की आवश्यकता होगी कि अपने रोग पर कैसे नियंत्रण करना है।

### Causes of Heart Failure

- Heart disease
- High blood pressure
- Heart valve problems
- Lung diseases
- An infection or virus
- Heavy alcohol or drug use
- Heart problems at birth
- Thyroid or kidney disease

### हृदयगति के रुकने के कारण

- हृदय-रोग
- उच्च रक्तचाप
- हृदय के वाल्व की समस्याएँ
- फेफड़े के रोग
- कोई संक्रमण या विशाणु
- एल्कोहॉल और नशीली दवाओं का अत्यधिक उपयोग करना
- जन्म के समय हृदय रोग
- थायरॉयड या गुर्दे का रोग

### Your Care

- Take your medicines as ordered by your doctor.
- Weigh yourself every morning at the same time. Keep a record of your daily weights.
- Limit salt or sodium in foods and drinks.
- Call your doctor for any of the signs listed below—do not delay calling.
- Pay attention to how you are feeling.
- Exercise each day, but rest as needed.
- Put your feet up to reduce ankle swelling.
- Keep your doctor appointments.

### आपकी देखभाल

- अपने चिकित्सक के आदेश के अनुसार दवाओं का सेवन करें।
- प्रत्येक सुबह एक ही समय पर अपना वज़न करें। अपने दैनिक वज़न का लेखा-जोखा रखें।
- खाने की चीज़ों और पेय पदार्थों में नमक या सोडियम कम कर दें।
- नीचे दिए गए किसी भी लक्षण के होने पर अपने चिकित्सक को फोन करें—फोन करने में देरी न करें।
- इस बात पर ध्यान दें कि आप कैसा अनुभव कर रहे हैं।
- प्रतिदिन व्यायाम करें, पर ज़रूरत के अनुसार आराम करें।
- टखने की सूजन को कम करने के लिए अपने पैरों को ऊपर रखें।
- अपने चिकित्सक से निर्धारित समय पर मिलें।

- Lose weight if you are overweight.
- Stop smoking.
- Avoid alcohol.
- Get the flu vaccine each year. Talk to your doctor about the pneumonia vaccine.
- Limit your daily liquids if ordered by your doctor.

- यदि आपका वजन अधिक हो, तो इसे कम करें।
- धूम्रपान छोड़ दें।
- एल्कोहॉल का सेवन न करें।
- प्रति वर्षा फ्लू का टीका लगवाएँ। अपने चिकित्सक से न्यूमोनिया के टीके के बारे में बात करें।
- यदि आपका चिकित्सक आदेश दे, तो प्रतिदिन लिए जाने वाले तरल पदार्थों की मात्रा कम कर दें।

## Call your doctor right away if you:

- Gain 2 pounds or 1 kilogram in a day or 3 to 5 pounds or 1 to 2 kilograms in 5 days
- Have swelling in your legs, feet, hands or abdomen or feel that your shoes, waistband or rings are tighter
- Feel short of breath
- Use more pillows when you sleep or need to sleep in a chair
- Cough at night or have increased cough or chest congestion
- Are more tired or weak
- Have a poor appetite or nausea
- Feel dizzy or confused
- Urinate less often

## यदि आपको निम्नलिखित हो, तो अपने चिकित्सक को तुरन्त फोन करें:

- आपका वजन एक दिन में 2 पाउंड या 1 किलोग्राम या 5 दिनों में 3 से 5 पाउंड या 1 से 2 किलोग्राम बढ़ गया हो।
- आपकी टाँगों, पैरों, हाथों या पेट में सूजन हो या आप यह अनुभव करते हों कि आपके जूते, कमरबंद या अंगूठियाँ तंग हो गई हैं।
- आपकी साँस फूलती हो।
- आप सोते समय अधिक तकियों का उपयोग करते हों या आपको कुर्सी पर सोना पड़ता हो।
- आपको रात के समय ख़ाँसी आती हो या बलगम बढ़ गया हो या सीने में रक्त का जमाव हो।
- आप अधिक थकान और कमज़ोरी महसूस करते हों।
- आपकी भूख कम हो गई यह आपको मतली हो।
- आपको चक्कर आते हों या घबराहट होती हो।
- आप पहले से कम बार मूत्रत्याग करते हों।

## Call 911 right away if you:

- Feel short of breath even with rest
- Have chest pain, pressure or tightness
- Faint
- Have rapid, irregular heartbeats

## यदि आपको निम्नलिखित हो, तो तुरन्त 911 पर फोन करें:

- आराम करते समय भी साँस फूलती हो।
- आपके सीने में दर्द, दबाव या जकड़न हो।
- बेहोशी
- आपके हृदय की धड़कन तेज़ और अनियमित हो।

## Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

यदि आपको कोई प्रश्न या शंका हो, तो अपने चिकित्सक या नर्स से बात करें।